



500393

Bedienungsanleitung
Mandoline / Gemüsehobel

D/A/CH

Instruction manual
Mandolin / vegetable slicer

GB/UK

Mode d'emploi
Mandoline / coupe-légumes

F/B/CH

Manuale di utilizzo
Mandolino da cucina / affettatore per verdure

I/CH

Instrucciones de uso
Mandolina / rebanadora de verduras

E

Manual de instruções
Mandolina / cortador de legumes

P

Gebruiksaanwijzing
Mandoline / groentesnijder

NL/B

Bedieningshandleiding
Mandolinjern / grøntsagssnitte

DK

Инструкция по эксплуатации
Мандолина / овощерезка

RUS

Kullanma kılavuzu
Mandolin / sebze dilimleyici

TR

Instrukcja obsługi
Mandolina / szatkownica do warzyw

PL

Návod k obsluze
Mandolína / struhadlo na zeleninu

CZ

Upute za upotrebu
Mandolina / ribež za povrće

HR

Használati útmutató
Mandolin / Zöldséggyalu

H

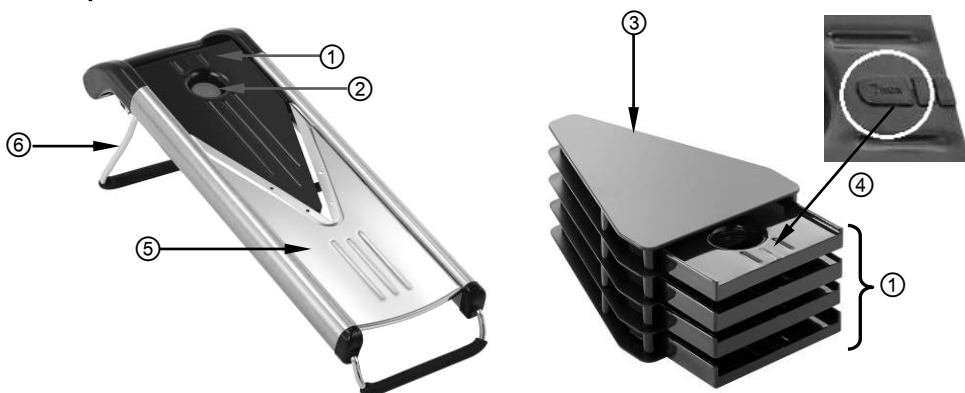
Οδηγίες χρήσης
Κοπτικό λαχανικών

GR

Технические данные

Название:	<ul style="list-style-type: none"> • Мандолина / овощерезка с 5 режущими вкладышами
Артикул:	<ul style="list-style-type: none"> • 500393
Материал:	<ul style="list-style-type: none"> • подставка: хромо-никелевая сталь 18/10; режущие вкладыши, ручка-прижим, держатель для режущих вкладышей: пластмасса
Исполнение:	<ul style="list-style-type: none"> • 5 сменных режущих вкладышей, подходят для мытья в посудомоечной машине: <ul style="list-style-type: none"> 3 для кружочков толщиной: 1,5 мм, 2,5 мм и 3,5 мм; 2 для стружки/соломки толщиной: 3,5 мм и 7 мм; 1 отсек для 4 режущих вкладышей, 1 ручка-прижим
Размеры:	<ul style="list-style-type: none"> • шир. 400 x гл.130 x выс. 145 мм
Вес:	<ul style="list-style-type: none"> • 0,95 кг

Обзор частей



- ① Режущие вкладыши
- ② Кнопка, красная
- ③ держатель для 4 режущих вкладышей
- ④ Отметка толщины нарезки
- ⑤ Стеллаж
- ⑥ Подпорка, противоскользящая
- ⑦ Ручка-прижим

Режущие вкладыши



Режущий вкладыш для кружков до 1,5 мм



Режущий вкладыш для кружков до 2,5 мм



Режущий вкладыш для кружков до 3,5 мм



Режущий вкладыш для стружки/соломки до 3,5 мм



Режущий вкладыш для стружки/соломки до 7 мм

Рекомендации по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность получения травм!

- Во время замены или мытья режущих вкладышей их следует всегда брать за прямые, а не за косые концы, т.к. режущие вкладыши очень острые.
- Следует обращать внимание, чтобы режущие вкладыши не попадали в руки детей.
- С целью защиты ладоней и пальцев следует **всегда** пользоваться ручкой-прижимом для небольших продуктов или остатков продуктов.

Очистка

- Стеллаж овощерезки и все съемные части (режущие вкладыши, ручка-прижим) следует помыть теплой водой с добавлением мягкого моющего средства перед каждым использованием и по окончании работы. Во время мытья следует пользоваться щеткой. Сполоснуть чистой водой и оставить высыхать в вертикальном положении.
- **Никогда** не следует использовать различные жесткие или едкие чистящие средства, которые могли бы повредить поверхность овощерезки.

Рекомендации по эксплуатации



- Открыть подпорку и установить овощерезку на ровной и противоскользящей поверхности.
- Подготовить овощи.
- Выбрать требуемый режущий вкладыш. Данные касательно толщины кружков или стружки/соломки указаны на режущих вкладышах.
- Если овощи должны быть порезаны в кружки, следует выбрать один из режущих вкладышей для кружков соответствующей толщины (1,5 мм, 2,5 мм или 3,5 мм).
- Если из овощей необходимо сделать стружку или соломку, следует выбрать один из режущих вкладышей для стружки/соломки (в зависимости от требуемой толщины 3,5 мм или 7 мм) и закрепить его в конструкции овощерезки (пункт „Замена режущих вкладышей“).
- Проводить овощами по режущему вкладышу. Они будут порезаны согласно желаемой форме и падать под овощерезку на подготовленную поверхность.

Замена режущих вкладышей

- Нажать красную кнопку при стеллаже и осторожно вынуть режущий вкладыш назад.
- Избранный режущий вкладыш вставить в направляющую стеллажа и двигать вперед так, чтобы прозвучал щелчок фиксации.

Хранение

- В случае более длительных перерывов в использовании овощерезки ее необходимо тщательно очистить согласно указанным выше инструкциям. 4 режущих вкладыша поместить в предназначенный для них держатель, а один из режущих вкладышей закрепить на стеллаже овощерезки. Овощерезку следует хранить в сухом, чистом месте, предохраненном от солнечных лучей, а также недоступном для детей.